# 2015年国家汉办赴泰志愿者培训 D 班简报第1期

培训单位:云南师范大学时间:2015年3月22日版

## 学习点滴

#### 第一堂专业课程的体味与收获

经过了两天的适应与学习后,适应了储备志愿者生活的志愿者们在满心的期待中迎来了专业课程的学习。

周三的清晨,D班大家庭的志愿者们开始了第一堂专业课——《中小学汉语课堂教材实例分析》的学习。第一眼见到张老师,就被赵老师饱满的精神状态吸引,就像张老师穿的红色毛衣一样,一下子就把我们的视线和注意力抓住,接着,经验丰富的张教授开始上课,老师从《体验汉语》、《快乐汉语》、《长城汉语》三套教材入手,分析了三套教材的异同,告诉我们分析、把握教材的重要性,另外,通过分析、把握不同教材之间的共性和差异,我们也从中收获了许多,不仅对我们需要具备的基本语言知识、文化知识有了更加深刻的认识,也让我们知道了具备审视教材的专业眼光和专业能力对课堂教学的重要意义。

张老师也对当代的教学中,多媒体课件带来的弊端进行了讲解,启发我们进行知识的大脑记忆的重要性;另外,张老师也从对外汉语教学延伸到了当代的语文教学,对我们的语文教学的新特点和变化进行了分析,进而思考我们的汉语作为第二语言的教学。作为志愿者储备培训的第一堂专业课程,我们从张老师那里

收获了很多、学习了很多,对于我们未来需要储备的知识和素养有了更进一步的了解,敦促我们更加努力地提高自身素质,为未来的志愿者生活打下坚实的基础,更好地进行我们未来的志愿者工作!(文/陆灵;图/苏婷)



## 学习点滴

### 我们的第一节泰语课——萨瓦迪卡



培训结束后,我们将去泰国教汉语,所以泰语不管是对我们的教学还是生活都非常重要,我们都非常期待泰语课。

3月11号,我们迎来了我们的第一节泰语课,老师教我们的一个单词就是"萨瓦迪卡"。老师向我们介绍了泰国的基本概况,同学们被这个神秘的国家深深地吸引了。然后老师向我们介绍了泰语的语言系统。因为班上的同学泰语水平参差不齐,有的同学泰语说得非常好,有的同学之前从未接触过泰语。所以老师把全班分成6个小组,由泰语好的同学充当小组长,同学们在小组长的带领下,认真地学习泰语,小组长们传授自己学习泰语的经验,认真地教每一个组员的发音,大家学习泰语的热情非常高涨,老师都被我们学习泰语的热情所感染。相信培训结束后,我们班的每一个人泰语都会说得非常好。(图/赵婧屹文/苏婷)

## 班级时讯

#### 赴泰志愿者教师需知的那些事

忙碌而充实的第一周学习生活接近尾声,3月15日的傍晚,国际汉语教育学院组织了2015年赴泰的汉语志愿者们在田家炳二楼报告厅听取关于泰国风俗习惯的讲座,经过了一周的专业知识学习,志愿者们更加期待与未来的志愿者生活密切相关的泰国国情讲座,讲座由讲泰国兰实大学中泰合作交流处副处长曾志雄主讲。

讲座内容分三部分,曾老师首先问在场的同学们对泰国的印象,引出泰国的著名建筑大皇宫,美食冬阴功,美丽的海岛以及变性人等激发同学们的兴趣,展开讲座内容。曾老师介绍了泰国的地理概况,泰国领土约 51 万平方公里,人口约 6400 万,20 多个民族,但日常接触较多的为泰族,泰国东北部地区人口较多,经济较落后,保留了泰国较为淳朴的民风民俗,若是被分配到东北部,饮食和居住都能很快适应。中泰之间交通便利,有泛亚铁路,昆曼高速公路,曼谷为重要的交通枢纽,增进了中泰两国人民的友谊。曾老师还介绍了泰国现任国王拉玛九世皇及诗琳通公主等其他皇室成员。



增老师通过介绍中国游客在泰国的一些不文明行为,如脚踢古铜钟,机场候车室晾晒私人衣物等,提醒即将赴泰的同学们要尊重泰国的风俗民情,了解在泰国生活必须知道的基本礼仪,他提出"礼貌+细节=成功"这一公式,认为好的交往在注意礼貌的同时更要注重细节,在行合十礼时要根据对方身份注意手势和姿势。

其次,曾老师还从"衣、食、住、行"四个方面总结在泰国最容易被忽略的细节。"衣"即以"貌"取人,指服装穿着,着装要干净整洁,勤换洗和熨烫:"食"主要是餐桌礼仪,吃饭要注意形象,泰国人习惯用盘子和碗吃饭,盘子用于盛饭,碗用于喝汤,喝水或饮料时要用吸管,和同事聚餐时要养成 AA 制的习惯;"住",志愿者教师可能会被分配到条件艰苦的地区,住宿的地方为吊脚楼,要学会吃苦,小心壁虎,小心蚊子,预防登革热疾病;"行",在泰国出行主要的交通工具为双排车和公交车,出门旅行最适合乘坐 15 座面包车,搭乘出租车时要选择司机后排斜方座位,丢落东西可拨打泰国交通台 1644 求助,在公共场合打电话要轻声细语,另外曾老师还提到,在泰国开车鸣笛是一种很不礼貌的行为,是表示愤怒和不满;在"礼"方面,要礼尚往来,学会准备伴手礼,并且礼物要讲究包装。最后,曾老师特别强调要尊重泰国人人生的三件大事:出家、毕业典礼和结婚。

在互动环节中,同学们纷纷提出对泰国的疑问,如同学问"泰国人对数字和颜色的看法""如何看待在泰国给小费的现象"等,曾老师都耐心的一一解答,泰国人喜欢数字"9",因为"9"在泰文中是进步、吉祥的意思;保安、服务员等服务到位可适当给小费。同学们积极与曾老师进行互动,现场气氛浓厚。

最后,曾老师给同学们介绍了两个泰国较好的零食品牌店,希望同学们赴泰国任教后能够生活愉快,成为一名光荣的志愿者教师。

随着讲座的结束,第一周的学习也接近尾声,储备志愿者们努力消化着一周以来的知识,肩膀虽略显疲惫,但眼神却更加坚定,丰富自身的愿望也更加迫切,在对下一周新的学习生活的期待中,储备志愿者们继续并肩踏实得前行着!(文/图 石华丽)

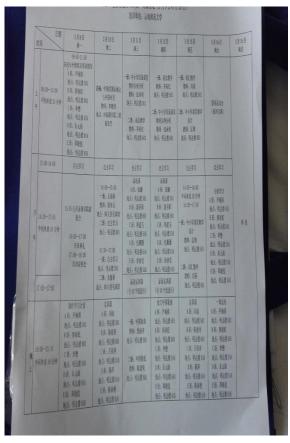
#### 随笔

#### 志愿者培训的第一周

期待已久的汉语教师志愿者,终于在云南师范大学开班了,来报道的第一天就收到了一份课表。看着排得满满的课表,在感觉忙碌之余,也了解到,要成为一个合格的汉语教师志愿者,是需要经过很多专业知识的学习的。所以,虽然课余时间会少了很多,但是我相信学习和生活会很充实的。

上了中小学汉语课堂教材实例分析以后,才知道自己以前对教材的理解太简单了,经过老师的一堂课,真的是觉得受益匪浅。

由于班上会泰语的同学就有几个人,所以会泰语的同学要帮助不会的学习,由于我之前学过泰语,所以很荣幸能够在泰语学习上给同学带来帮助。虽然刚刚开始的时候会很难,尤其是发音方面,但是我会一直耐心的教同学每个辅音和元音怎么读。我们班级就是一个大家庭,当然是要大家一起共同学习共同进步。





到了周末,学校还举办了学院运动会,第一周是班级拔河比赛。周六的上午,五个班级都来到了篮球场,摩拳擦掌地等待着比赛的开始。比赛前,作为体育委



员的我,还组织了大家 进行简单的热身运动, 为了避免在比赛中受 伤。此外, 班里有些同 学是有着比较丰富的 拔河经验, 所以还会给 大家介绍简单的比赛 策略。比赛的进行,充 满了激烈和紧张。最 终,我们班在团结一致 的情况下,获得了四胜 一负的战绩,直接晋级 决赛!每一个同学都兴 奋,很高兴,因为这是 我们31个人组成一个 集体以来,第一次团队 合作,拿下的胜利。不 过,在比赛的过程中, 有些同学的姿势也是 千奇百怪,这些笑点都 被摄影师给拍下来了。 赛后,大家在看照片的 时候,看到自己的囧

照,都会笑得合不拢嘴。就这样,开心充实的一周就要过去了。(图/文 涂振瑜)

### 随笔

#### 集体的温暖

到云南参加培训已然一段时日,但还是不能适应当地的气候,到底还是出现了水土不服的症状。这天,一大早起来便感到肠胃不适,早餐也没什么胃口,索性不吃了,在食堂坐着等待上课,显得有气无力。同学看到状态不佳的我纷纷前来问候,有的说陪我去看医生,有的说还是请假回去消息吧......后来有一位同学说她在寝室备有药,说可以立马去拿来给我,当时马上就到上课时间,我就说下课后我去找她拿。就这样伴着身体的极度不适坚持到了放学,之后便立刻回了寝室躺下休息。而就在我刚刚躺下不多时,门外有人在敲门,我便挣扎着起身开门。当门打开的时候,站在我面前的是一个熟悉的面孔,正是今早说拿药给我的那位同学,手里正拿着一盒藿香正气胶囊。一见到我便把药塞到我的手上,说"等下要忙一些事情可能不在寝室,怕你过去找不到就先给你送来,赶紧吃了药好好休息吧。"在她嘱咐完离开后,我的心中涌起阵阵暖流,集体给予的温暖深深感动了我。(图/文农秀梅)



材料汇编: 苏婷、陆灵、涂振瑜、农秀梅、石华丽